

3. A költségekről jelenleg nem határoz.

(¹) HL C 86., 2013.3.23.

A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Magyarország) által 2013. szeptember 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Generali-Providencia Biztosító Zrt. kontra Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

(C-470/13. sz. ügy)

(2013/C 367/36)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Az alapeljárás felei

Felperes: Generali-Providencia Biztosító Zrt.

Alperes: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Van-e lehetőség a tagállamnak arra, hogy az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatás megrendelésére irányuló közbeszerzési eljárások összehangolásáról szóló 2004. március 31-i 2004/18/EK (¹) európai parlamenti és tanácsi irányelv 45. cikkében felsorolt okoktól eltérő — különösen a közérdek védelme, az ajánlatkérő jogos érdeke, vagy a tisztességes verseny és a verseny tisztaságának fenntartása szempontjából igazolhatónak vélt — okokat határozzon meg a gazdasági szereplők közbeszerzési eljárásban való részvételből történő kizárására, és ha igen, akkor összeegyeztethető-e az említett irányelvi rendelkezés második preambulum-bekezdésével és az Európai Unió működéséről szóló szerződés 18., 34., 49. és 56. cikkével annak a gazdasági szereplőnek a közbeszerzési eljárásból való kizárása, akinek, vagy amelynek gazdasági, illetőleg szakmai tevékenységével kapcsolatban — öt évnél nem régebben meghozott — jogerős bírósági ítélet megállapította, hogy gazdasági szereplő jogszabálysértést követett el?
2. Amennyiben a Bíróság válasza nemleges az első kérdésre, úgy kell-e értelmezni a 2004/18/EK irányelv 45. cikk (2) bekezdése első albekezdésének előírásait, különösen a c) és d) pontját, hogy a közbeszerzési eljárásból ki lehet zárni mindazon gazdasági szereplőt, akit, vagy amelyet a gazda-

sági, illetőleg a szakmai tevékenysége miatt indított versenyfelügyeleti eljárás alapján a hatóság és/vagy bíróság elmarasztal, és jogsértés miatt a gazdasági szereplővel szemben versenyfelügyeleti jogkövetkezményt alkalmaz?

(¹) Az Európai Parlament és a Tanács 2004/18/EK irányelve (2004. március 31.) az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról; HL L 134., 114. o., magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet 7. kötet 132. o.

A Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden (Hollandia) által 2013. szeptember 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — F. Faber kontra Autobedrijf Hazet Ochten BV

(C-497/13. sz. ügy)

(2013/C 367/37)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden

Az alapeljárás felei

Felperes: F. Faber

Alperes: Autobedrijf Hazet Ochten BV

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Köteles-e a nemzeti bíróság — akár a hatékony érvényesülés elve, akár az 1999/44 irányelv (¹) által célul tűzött magas uniós fogyasztóvédelmi szint, akár az uniós jog más rendelkezései vagy előírásai alapján — hivatalból vizsgálni, hogy a vevő valamely szerződés esetében az 1999/44 irányelv 1. cikke (2) bekezdésének a) pontja értelmében vett fogyasztónak minősül-e?
2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: akkor is így van-e ez, ha az eljárás iratai nem tartalmaznak ténybeli információkat (vagy nem elegendő, illetve ellentmondásos információt tartalmaznak) a vevő minőségének megállapításához?
3. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: olyan fellebbezési eljárásban is így van-e ez, amelyben a vevő nem vitatta az elsőfokú bíróság ítéletét annyiban, amennyiben abban nem végeztek el (hivatalból) e vizsgálatot, és annak kérdését, hogy a vevő fogyasztónak tekintendő-e, kifejezetten nyitva hagyták?